

*Taeką Hino, chóry Saera i Suissei
prezentują pieśni Fryderyka Chopina
i Mieczysława Karłowicza*



Obchody Bożego Ciała w Łowiczu 2013
© Biuro Prasowe Jasnej Góry / Marek Kępiński

ウィーンからお迎えするメゾソプラノ
&
日野妙果さんのソロ
特別編曲の歌曲合唱（レクチャー付き）

ポーランド歌曲のひとよき

4月2日：合唱団さえら / pf 清水美左子
4月7日：混声合唱団すいせい / pf 長岡光代
合唱指揮 清水昭
レクチャー 関口時正

2018 4/2 月 19:00 開演(18:30 開場) 港区 高輪区民センターホール

2018 4/7 土 17:00 開演(16:30 開場) 前橋市 前橋文学館ホール

全自由席 2,000 円

主催：日本にポーランド歌曲を広める会

共催：NPO 法人フォーラム・ポーランド組織委員会 / ポーランド広報文化センター

後援：日本ショパン協会 / 桐朋学園音楽部門同窓会

お問合せ：kofp@forumpoland.org プログラム詳細(随時更新)：<http://www.forumpoland.org/>

チケット(前橋公演のみ)：090-1804-0971 石原



ポーランド広報文化センター
INSTYTUT POLSKI TOKIO

ポーランド歌曲のひとつとき ご案内

曲目

(★は西村英将氏に特別に依頼して合唱用に編曲して頂きました。演奏順は未定です)

フリデリク・ショパン (1810-1849)

- ・ 悲しい河 „Smutna rzeka”
- ・ 酒場の唄 „Hulanka”
- ・ つわもの „Wojak”
- ・ 僕の可愛い甘えんぼさん „Moja pieśzczołka”
- ・ リトアニアの歌 „Piosnka litewska”
- ★ 願い „Życzenie”
- ★ 素敵な若者 „Śliczny chłopiec”

ミェチスワフ・カルウォーヴィチ (1876-1909)

- ・ 悲しむ娘 „Zasmuconej”
- ・ 最初の星々輝く „Skąd pierwsze gwiazdy”
- ・ 野をめがけ „Idzie na pola...”
- ・ ヤヴォルの木陰で „Pod jaworem”
- ・ 話しつつけて „Mów do mnie jeszcze...”
- ★ 錆びた木の葉を „Rdzawe liście strząsa z drzew...”
- ★ 新しい春とともに „Z nową wiosną”

客演者略歴

日野妙果——メゾ・ソプラノ。国立音大卒業。ウィーン国立音大首席卒業。

ワルター・モーア，グンドラ・ヤノヴィッツ，エルンスト・ヘフリガーの各氏に師事。J. アラガル国際オペラコンクール2位（スペイン），パルマ・ドーロ国際室内楽コンクール声楽部門3位（イタリア）。ラインスベルグ音楽祭（独）にてティーレマン指揮，R. シュトラウス『ナクソス島のアリアドネ』の作曲家役でオペラデビュー後，ウィーン・オペラシアター，サンカルロ・ナポリ国立歌劇場，ポリテアー・マグレコ・レッツェ国立歌劇場，チロル音楽祭，コシチェ国立歌劇場，ヴァルナ音楽祭，シェーンブルン室内歌劇場，サンタンデル歌劇場に出演。日本国内に於いても新国立歌劇場を始め，二期会オペラ，北九州シティオペラなど各地のオペラ公演にスズキ（マダム・バタフライ），マッダレーナ（仮面舞踏会），フェネーナ（ナブッコ），ブランゲーネ（トリスタンとイゾルデ），ドラベッラ（コジ・ファン・トゥッテ）等の役柄で出演。また，コンサート，宗教曲に於けるアルト・ソリストとしても豊富な経験と安定した歌唱に定評があり，リート歌手としてもドイツ歌曲を中心に各地でリサイタル活動を行なっている。日本歌曲アルバム『沙羅』はレコード芸術準特選盤，日経新聞ライブ，音楽現代に取り上げられ，高く評価されている。イタリア・モンテグラール・オペラアカデミー会員。二期会会員。

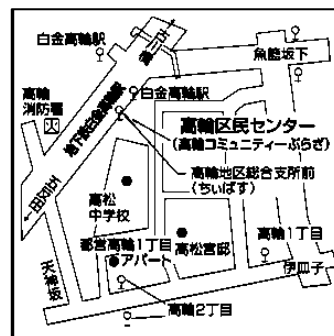
関口時正——ポーランド文化研究者・翻訳家。東京外国語大学名誉教授。

著書に『ポーランドと他者』（みすず書房），訳書に『ショパン全書簡——ポーランド時代 1816-1831年』（岩波書店刊），B・プルズ作『人形』（未知谷刊・第69回読売文学賞）など。

会場アクセス



関越自動車道前橋 IC から車で15分(市営パーク城東をご利用の場合 2時間分無料)
JR 前橋駅から徒歩 20分
JR 前橋駅からタクシーで5分
JR 前橋駅からバス(3系統)で7分



港区高輪 1-16-25
高輪コミュニティーぷらざ内

※ チラシ表に用いた写真（マレク・ケンピンスキ撮影）は，ポーランドのヤスナ・グーラ（修道院）報道局のご厚意によって使用を許可され、加工したもので、2013年ウオヴィチュ地方で行われたカトリックの行事「聖体節」の一コマです。女性たちがまとっているのはこの地方の民俗衣裳で、ポーランドを代表するもの。